

# BiSC QÜESTIONARI INICIAL COVID19 / CUESTIONARIO INICIAL COVID19

Los campos marcados con \* son obligatorios.

## **Consentiment informat / Consentimiento informado**

---

**ANTES DE EMPEZAR EL CUESTIONARIO, POR FAVOR LEA ESTA HOJA INFORMATIVA Y CONFIRME SU PARTICIPACIÓN EN EL ESTUDIO. ¡GRACIAS!**

*Esta hoja informativa proporciona detalles de un proyecto de investigación en el que proponemos que usted participe. Por favor, tómese tiempo para leer esta información detenidamente y haga todas las preguntas que considere.*

La pandemia de COVID-19 está suponiendo una emergencia sanitaria a nivel global. Y es sumamente importante hacer frente a los retos científicos y de investigación derivados de esta emergencia sanitaria. Por ello, creemos adecuado estudiar cómo puede estar afectando esta situación a las mujeres voluntarias del estudio BiSC, mujeres que están actualmente embarazadas o con un bebé menor de un año. Concretamente, queremos estudiar el efecto del aislamiento por la pandemia en la salud mental materna.

### **¿Por qué queremos realizar este estudio sobre el efecto del aislamiento en la salud mental materna?**

El aislamiento puede tener efectos negativos sobre la salud mental materna y conocerlo es relevante para la gestión de las medidas de aislamiento y cuarentena, ya que es una población altamente sensible por los riesgos en la propia reproducción y sobre la nueva generación.

## ¿Cómo estudiaremos estos efectos?

La participación es voluntaria, es decir, es usted quien decide si quiere participar en este estudio y retirarse en cualquier momento. Como parte de la investigación se le pedirá:

- Que complete un breve cuestionario sobre el diagnóstico y síntomas de COVID-19 y sobre el grado de preocupación relacionado con la pandemia. Este cuestionario deberá completarlo cada 15 días hasta el final del aislamiento y 6 meses más tarde.
- Que complete unos breves cuestionarios sobre estrés, depresión y ansiedad. Alguno de estos cuestionarios deberá cumplimentarlos de manera repetida (cada 15 días) y otros una única vez.
- Que recoja, al final del aislamiento, una muestra de cabello para medir hormonas, entre ellas el cortisol, una hormona que refleja los niveles de estrés. Se le enviará el material necesario e instrucciones para la recogida de esta muestra de cabello.

## ¿Quién está organizando esta investigación?

Esta investigación está organizada por el Instituto de Salud Global Barcelona (ISGlobal), en colaboración con BCNatal (Hospital Sant Joan de Déu y el Hospital Clínic Maternitat) y el Hospital de la Santa Creu i Sant Pau.

## ¿Cómo contactaremos con vosotras?

Dadas las características del estudio y la situación actual de aislamiento consideramos que la vía más práctica para contactar con usted es por teléfono móvil (tanto llamadas como a través de WhatsApp). Le contactará personal del estudio, que ya conoce de visitas anteriores, para explicarle con detalle el estudio, enviarle el link a través del cual podrá acceder a los cuestionarios y para responder posibles dudas que pueda tener sobre el mismo.

## ¿Cómo tratamos la información que recogemos y cómo garantizamos la confidencialidad y la protección de sus datos personales?

Los datos se tratarán con absoluta confidencialidad y de acuerdo Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Los datos de salud se mantendrán disociados de los datos personales. Disociar los datos significa que su información de salud no podrá asociarse a usted ya que sus datos personales se sustituyen por un código. La información disociada se archivará para ser usada por investigadores del proyecto y sus socios de investigación. Todos los resultados del estudio serán presentados en una base de datos del grupo de participantes, nunca se presentarán datos de forma individual.

A continuación, le detallamos la información sobre la protección de datos personales, por favor léala detenidamente y consúltenos si tiene alguna duda:

**Responsable del Tratamiento:** *Fundación Privada Instituto de Salud Global Barcelona (ISGlobal), CIF: G65341695, Dirección postal: Calle Rosselló, número 132, 6ª de Barcelona (08036). Correo electrónico: [lopd@isglobal.org](mailto:lopd@isglobal.org)*

*Delegado de Protección de Datos, contacto: [lopd@isglobal.org](mailto:lopd@isglobal.org)*

*De acuerdo a su participación en el proyecto de investigación Barcelona Birth Cohort, el Responsable del*

*Tratamiento le informa que, en cumplimiento de lo establecido en el Reglamento General de Protección de datos (en adelante RGPD), sus datos de carácter personal serán utilizados, incluyendo los datos genéticos o los biométricos que consten o sean recabados, para llevar a cabo la investigación a la que usted ha consentido participar.*

*Asimismo, es importante informarle que los datos de carácter personal, con el consentimiento que ha otorgado, también podrán ser utilizadas por otros proyectos / investigaciones dentro del área del presente proyecto, o bien en proyectos de investigación en salud global, tanto en enfermedades infecciosas como no-comunicables, y salud ambiental, para estudiar el efecto de los factores ambientales en la salud de las personas.*

*La comunicación de sus datos se convierte en un requisito necesario contractual para llevar a cabo el proyecto de investigación sin el cual no podría llevarse a cabo, sin perjuicio de que usted en cualquier momento tiene derecho a retirar los consentimientos prestados, sin que esto afecte la licitud del tratamiento realizado p r e v i a m e n t e a s u r e t i r a d a .*

*Los datos proporcionados serán conservados mientras esté en activo el proyecto de investigación o bien los sucesivos proyectos de investigación dentro de la misma área o línea de investigación en los que se traten sus datos de carácter personal, de acuerdo a los criterios que establezca la legislación vigente.*

*Esta información será utilizada por el Grupo de Investigación encargado de la investigación / es (en particular, el investigador del estudio y sus colaboradores, autoridades sanitarias, y los monitores y auditores del promotor) los cuales estarán sometidos al deber de secreto inherente a su profesión, cuando lo necesiten, para comprobar los datos y procedimientos del estudio, pero siempre manteniendo la confidencialidad de los mismos de acuerdo con la legislación vigente. También será transmitida la información a los estamentos oficiales públicos o privados que, por obligación legal o necesidad material, deban acceder a los datos a efectos del correcto desarrollo del proyecto de investigación, de acuerdo a las buenas prácticas científicas. En ningún caso sus datos de carácter personal serán transferidos a terceros países u organización internacional, fuera de la Unión E u r o p e a .*

*Usted es el responsable de la veracidad y corrección de los datos que nos entrega y tiene la facultad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, supresión, limitación del tratamiento, portabilidad y de oposición de sus datos de acuerdo lo dispuesto en la normativa en materia de protección de datos. Para ejercerlos, deberá dirigirse por escrito al Delegado de Protección de Datos a [lopd@isglobal.org](mailto:lopd@isglobal.org) en cualquier caso se deberá adjuntar una fotocopia de su documento nacional de identificación o bien equivalente.*

*Por último, además de la posibilidad de ejercer sus derechos, si no está de acuerdo con el tratamiento realizado por la Entidad o considera infringidos sus derechos podrá presentar una reclamación en todo momento ante la Agencia Española de Protección de datos.*

***Gracias por leer esta hoja informativa y tener en consideración participar en este estudio***

\* Nom

Nombre

\*

Primer cognom

*Primer apellido*

\* Segon cognom (si no en té, posi NA)

*Segundo apellido (si no tiene, ponga NA)*

\* Data d'avui:

*Fecha de hoy.*

*después del 24/03/2020*

**Reconozco haber sido informado/a y consiento mi participación en este estudio**

## ENQUESTA / ENCUESTA

---

### DADES D'IDENTIFICACIÓ / DATOS DE IDENTIFICACIÓN

\* ID participant:

*ID participante.*

*Solo se permiten valores entre 1.0000111E7 y 1.2999911E7*

*Omplir amb el codi identificatiu proporcionat en el missatge que ha rebut.*

*Rellenar con el código identificativo proporcionado en el mensaje que ha recibido.*

\* La seva data de naixement:

*Su fecha de nacimiento.*

*antes del 01/01/2005*

---

### ABANS DE COMENÇAR / ANTES DE EMPEZAR

És molt important la seva sinceritat. No hi ha una resposta incorrecta o errònia. Recordem que no tractarem les seves dades de manera individual sinó en conjunt i, per tant, la seva privacitat està garantida.

*Es muy importante su sinceridad. No hay una respuesta incorrecta o errónea. Recordamos que no trataremos sus datos de manera individual sino en conjunto y, por lo tanto, su privacidad está garantizada.*

---

### 1. PREGUNTES CORONAVIRUS / PREGUNTAS CORONAVIRUS

- \* C1. Ha estat diagnosticada de coronavirus COVID19 confirmat al laboratori?  
*¿Ha sido diagnosticada de coronavirus COVID19 confirmado en el laboratorio?*
- Sí
- No
- \* C2. Ha entrat en contacte amb algú diagnosticat de coronavirus COVID19?  
*¿Ha estado en contacto con alguien diagnosticado de coronavirus COVID19?*
- Sí
- No
- \* C3. Ha entrat en contacte amb algú amb els següents símptomes: tos seca, febre, cansament, dificultat respiratòria, mal de cap i/o mal de coll, pèrdua d'olfacte i gust?  
*¿Ha estado en contacto con alguien con los siguientes síntomas: tos seca, fiebre, cansancio, dificultad respiratoria, dolor de cabeza y/o dolor de garganta, pérdida de olfato y gusto?*
- Sí
- No
- \* C4. Coneix directament algú del seu entorn que hagi estat diagnosticat de coronavirus COVID19?  
*¿Conoce directamente a alguien de su entorno que haya sido diagnosticado de coronavirus COVID19?*
- Sí
- No
- \* C5. Presenta o ha presentat un o varis dels següents símptomes: tos seca, febre, cansament, dificultat respiratòria, mal de cap i/o mal de coll, pèrdua d'olfacte i gust?  
*¿Presenta o ha presentado uno o varios de los síntomas siguientes: tos seca, fiebre, cansancio, dificultad respiratoria, dolor de cabeza y/o dolor de garganta, pérdida de olfato y gusto?*
- Sí
- No
- \* C6. Actualment, quin grau de preocupació li genera l'epidèmia del coronavirus COVID19?  
*Actualmente, ¿qué grado de preocupación le genera la epidemia del coronavirus COVID19?*
- Em preocupa molt / *Me preocupa mucho*
- Em preocupa bastant / *Me preocupa bastante*
- Em preocupa una mica / *Me preocupa un poco*
- No em preocupa gens / *No me preocupa nada*
- \* C7. Actualment, quin grau de preocupació li genera que vostè o algun familiar contraïgui la malaltia?  
*Actualmente, ¿qué grado de preocupación le genera que usted o algún familiar contraiga la enfermedad?*
- Em preocupa molt / *Me preocupa mucho*
- Em preocupa bastant / *Me preocupa bastante*
- Em preocupa una mica / *Me preocupa un poco*
- No em preocupa gens / *No me preocupa nada*

\*

C8. Actualment, quin grau de preocupació li genera que la malaltia pugui afectar negativament el seu embaràs o nadó?

*Actualmente, ¿qué grado de preocupación le genera que la enfermedad pueda afectar negativamente su embarazo o el bebé?*

- Em preocupa molt / *Me preocupa mucho*
- Em preocupa bastant / *Me preocupa bastante*
- Em preocupa una mica / *Me preocupa un poco*
- No em preocupa gens / *No me preocupa nada*

\* C9. Actualment, quin grau de preocupació li generen les conseqüències econòmiques de l'epidèmia a nivell individual (pèrdua de la seva feina o de la feina d'algun altre familiar, etc)?

*Actualmente, ¿qué grado de preocupación le generan las consecuencias económicas de la epidemia a nivel individual (pérdida de su trabajo o del trabajo de algún otro familiar, etc)?*

- Em preocupa molt / *Me preocupa mucho*
- Em preocupa bastant / *Me preocupa bastante*
- Em preocupa una mica / *Me preocupa un poco*
- No em preocupa gens / *No me preocupa nada*

\* C10. Actualment, quin grau de preocupació li generen les conseqüències econòmiques de l'epidèmia a nivell global (a nivell d'economia global – crisi econòmica global)?

*Actualmente, ¿qué grado de preocupación le generan las consecuencias económicas de la epidemia a nivel global (a nivel de economía global – crisis económica global)?*

- Em preocupa molt / *Me preocupa mucho*
- Em preocupa bastant / *Me preocupa bastante*
- Em preocupa una mica / *Me preocupa un poco*
- No em preocupa gens / *No me preocupa nada*

\* C11. Considera que la preocupació que sent és excessiva?

*¿Considera que la preocupación que siente es excesiva?*

- Sí
- No

\* C12. Està vivint l'aïllament a la seva residència habitual?

*¿Está viviendo el aislamiento en su residencia habitual?*

- Sí
- No

\* C13. A on està passant l'aïllament, hi viuen persones de risc (persones grans de més de 65 anys, amb problemes cardiovasculars, diabetis, etc)?

*En el lugar en el que está pasando el aislamiento, ¿viven personas de riesgo (personas mayores de 65 años, con problemas cardiovasculares, diabetes, etc)?*

- Sí
- No

\* C14. A on està passant l'aïllament, disposa de terrassa o jardí?

*El lugar en el que está pasando el aislamiento, ¿dispone de terraza o jardín?*

- Sí

No

\* C15. Està treballant?

*¿Está trabajando?*

No / *No*

Sí, des de casa / *Sí, desde casa*

Sí, des del meu lloc de treball habitual (diferent a casa) / *Sí, desde mi lugar de trabajo habitual (diferente a casa)*

\* C16. Des que ha començat el confinament, en una setmana quantes vegades surt de casa, aproximadament? Algunes raons per sortir de casa poden ser: anar a treballar, anar a comprar, treure el gos, ajudar a altres persones o qualsevol altra. Compti totes les vegades que surt de casa, incloent si surt varies vegades al dia.

*Desde que ha empezado el confinamiento, ¿en una semana cuántas veces sale de casa, aproximadamente? Algunas razones para salir de casa pueden ser: ir a trabajar, ir a comprar, sacar el perro, ayudar a otras personas o cualquier otra. Cuente todas las veces que sale de casa, incluyendo si sale varias veces al día*

Mai o menys d'un cop per setmana / *Nunca o menos de una vez por semana*

1 o 2 vegades per setmana / *1 o 2 veces por semana*

Entre 3 i 5 vegades per setmana / *Entre 3 y 5 veces por semana*

6 vegades o més per setmana / *6 veces o más por semana*

\* C17. En general i considerant les circumstàncies, com li va amb l'aïllament?

*En general y considerando las circunstancias, ¿cómo le va con el aislamiento?*

Ho porto molt bé / *Lo llevo muy bien*

Ho porto bastant bé / *Lo llevo bastante bien*

No ho porto bé / *No lo llevo bien*

Ho porto molt malament / *Lo llevo muy mal*

---

## 2. COM ET SENTIS? / ¿CÓMO TE SIENTES?

Les preguntes d'aquesta escala fan referència als seus sentiments i pensaments durant les darreres dues setmanes. En cada cas, si us plau marqui com vostè s'ha sentit o ha pensat en cada situació.

*Las preguntas de esta escala hacen referencia a sus sentimientos y pensamientos durante las últimas dos semanas. En cada caso, por favor indique cómo se ha sentido o ha pensado usted en cada situación.*

*responder a entre 10 y 10 filas*

	Nunca	Casi nunca	De vez en cuando	A menudo	Muy a menudo
* <b>En las últimas dos semanas, ¿con qué frecuencia ha estado afectado por algo que ha ocurrido inesperadamente?</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

* <b>En las últimas dos semanas</b> , ¿con qué frecuencia se ha sentido incapaz de controlar las cosas importantes en su vida?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
* <b>En las últimas dos semanas</b> , ¿con qué frecuencia se ha sentido nervioso o estresado?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
* <b>En las últimas dos semanas</b> , ¿con qué frecuencia ha estado seguro sobre su capacidad para manejar sus problemas personales?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
* <b>En las últimas dos semanas</b> , ¿con qué frecuencia ha sentido que las cosas le van bien?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
* <b>En las últimas dos semanas</b> , ¿con qué frecuencia ha sentido que no podía afrontar todas las cosas que tenía que hacer?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
* <b>En las últimas dos semanas</b> , ¿con qué frecuencia ha podido controlar las dificultades de su vida?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
* <b>En las últimas dos semanas</b> , ¿con qué frecuencia se ha sentido al control de todo?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
* <b>En las últimas dos semanas</b> , ¿con qué frecuencia ha estado enfadado porque las cosas que le han ocurrido estaban fuera de su control?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
* <b>En las últimas dos semanas</b> , ¿con qué frecuencia ha sentido que las dificultades se acumulan tanto que no puede superarlas?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>